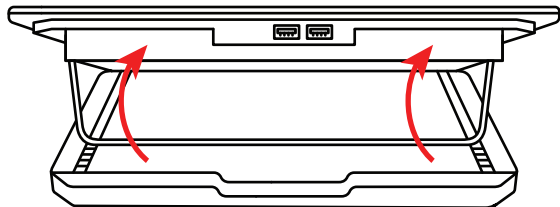
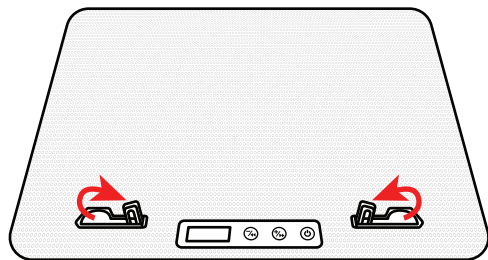


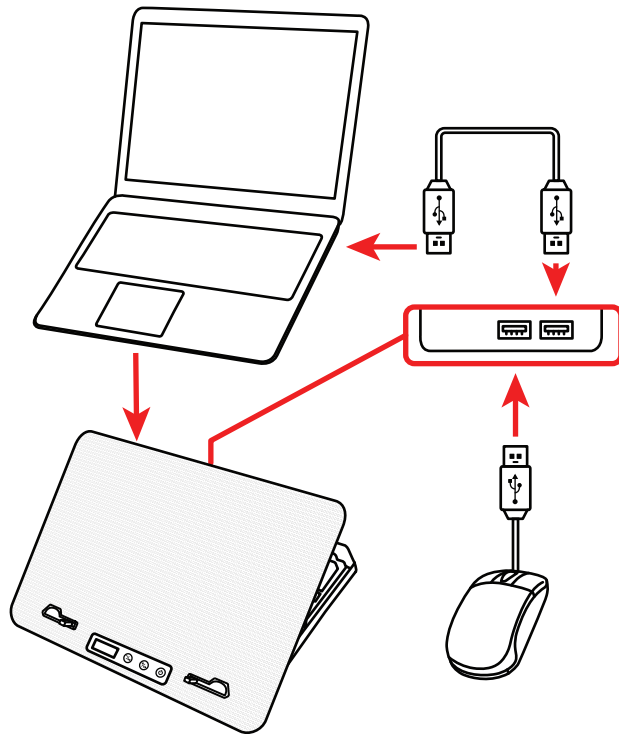
1.



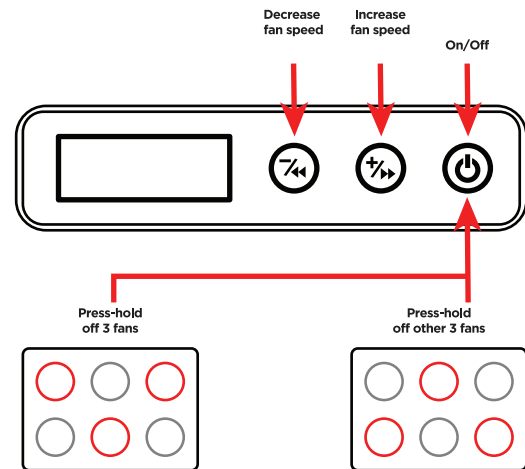
2.



3.



4.



CZ

Snižte rychlost ventilátoru
Zvýšte rychlost ventilátoru
Zapnuto/Vypnuto
Stiskněte a podržte 3 ventilátory
Stiskněte a podržte další 3 ventilátory

PL

Zmniejsz prędkość wentylatora
Zwiększ prędkość wentylatora
Wł./wył.
Naciśnij i przytrzymaj 3 wentylatory
Naciśnij i przytrzymaj pozostałe 3 wentylatory

RU

Уменьшить скорость вращения
Увеличить скорость вращения
Вкл/выкл
Нажатие-удержание выкл 3 вентилятора
Нажатие-удержание выкл другие 3 вентилятора

SVK

Znížte rýchlosť ventilátora
Zvýšte rýchlosť ventilátora
Zap./Vyp
Stlačte a podržte 3 ventilátory
Stlačte a podržte ďalšie 3 ventilátory

UKR

Зменшити швидкість вентилятора
Збільшити швидкість вентилятора
Увімкнення/вимкнення
Натисніть і утримуйте 3 вентилятори
Натисніть і утримуйте інші 3 вентилятори

CZ STOJAN NA NOTEBOOK I NÁVOD NA POUŽITÍ

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Použijte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
 - Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost poskytující nebo na autorizovanou servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující součásti.
 - Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
 - Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a domnit. Nepořouchujte výrobek do kapalin.
 - Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
 - V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
 - Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (-20°C - +50°C), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
 - Neberte ústý.
 - Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
 - Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
 - Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, kdy vypnutí zařízení je stanovené zákonem.
- Vlastnosti** • Výkonné ventilátory • Kovová mřížka • Informační LCD displej • Efektivní a nepřetržitý proud chladícího vzduchu • Nízká hladina hluku • Podsvícení stojanu • Nastavení úhlu stojanu • Fixační porty notebook • Gumové nožičky zabraňují klouzáni na stůlu • Napájení přes USB, není třeba se připojít k síti • 2 vestavěné USB porty • Skládací konstrukce • Tlačítko zapnutí/vypnutí ventilátorů **Technické parametry** • Je vhodný pro zařízení s diagonálou: 15.6" • Vstupní napětí: 5 V • Maximální výkon: 4.75 W • Počet ventilátorů: 6 ks • Rozhraní napájení: čas USB-port • Počet portů: 2 x USB • Délka kabelu: 0.5 ± 5% m • Tlačítko zapnutí / vypnutí nabíjení: ano • Materiál: plast • Barva: černá
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited, Address: Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. Made in China.
Životnost – 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

EN STAND FOR LAPTOP I OPERATION MANUAL

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
 - Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
 - Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
 - Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
 - Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
 - Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
 - Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (0°C - +49°C), under the conditions of mechanical evaporation, as well as in hostile environment.
 - Do not put into the mouth.
 - Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
 - In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
 - Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Features** • Powerful fans • Metal mesh • LCD information display • Efficient continuous supply of cooling air • Low noise level • Stand backlight • Adjustable slope angle of the stand • Laptop hooks • Rubber feet prevent slipping along the table surface • USB-powered. No external power source needed • 2 built-in USB slots. One of the connectors can be used to power the stand, the second one can be used as a USB extension cable for connecting a mouse • Foldable construction • Fan on/off button
- Specification** • For devices with diagonal of: 15.6" • Input power supply: 5 V • Maximum power: 4.75 W • Number of fans: 6 pcs • Power supply interface: via USB • Number of ports: 2 x USB • Cable length: 0.5 ± 5% m • On/off button: yes • Material: plastic • metal • Color: black
- IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. Address: Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. Made in China.
Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

PL PODSTAWKA DLA LAPTOPA I INSTRUKCJA

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem.
 - Nie rozbieraj. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować z sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
 - Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
 - Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie narażaj w wodzie.
 - Nie narażaj produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu.
 - Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
 - Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nie dopuszczajcie nie rozmyślnie użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
 - Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (0°C - +49°C), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
 - Nie bierz do ust.
 - Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
 - Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
 - Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
- Funkcje** • Mocne wentylatory • Kratka metalowa • Informacyjny ekran LCD • Wydajnie i cicho doprowadzanie powietrza chłodzącego • Niski poziom hałasu • Podświetlenie podstawki • Regulacja kąta podstawki • Zatrzaśki do stolika • Nożki gumowe zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • Zasilanie USB, nie wymaga podłączenia do sieci • 2 wbudowane porty USB • Konstrukcja składana • Przystawkę wyświetlacza wentylatorów **Specyfikacja** • Dla urządzeń z przekątą: 15.6" • Napiecie wejściowe: 5 V • Maksymalna moc: 4.75 W • Liczba wentylatorów: 6 szt • Interfejs zasilania przez USB-port • Kolor portów: 2 x USB • Długość kabla: 0.5 ± 5% m • przystawkę wyświetlacza zasilania: jest • Materiał: plastik + metal • Kolor: czarny
- Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent: Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. Address: Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. Made in China. Żywotność – 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

RU ПОДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА I ИНСТРУКЦИЯ

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
 - Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
 - Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
 - Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
 - Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
 - Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
 - Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (0°C - +49°C), при возникновении конденсированной влажности, а также в агрессивной среде.
 - Не брать в рот.
 - Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
 - В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплой помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
 - Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.
- Назначение:** Охлаждение ноутбука во время работы
- Особенности:** • Мощные вентиляторы • Металлическая решетка • Информационный LCD-дисплей • Эффективная и непрерывная подача охлаждающего воздуха • Низкий уровень шума • Подставка podstawki • Регулировка угла наклона podstawki • Фиксаторы для ноутбука • Резиновые накладки предотвращают скольжение по поверхности стола • Питание от USB • Как удлинитель USB для подключения конструкции • Складная конструкция • Количество вентиляторов: 6 шт
- Характеристики** • Подходит для устройств с диагональю: 15.6" • Входное напряжение: 5 В • Максимальная мощность: 4.75 Вт • Количество вентиляторов: 6 шт • Интерфейс питания: через USB-порт • Количество портов: 2 x USB • Длина кабеля: 0.5 ± 5% м • Кнопка включения/выключения питания: есть • Материал: пластик + металл • Цвет: черный
- Импортер в РФ: ООО «ДК Комания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, интвр.: муниципальный округ Тверской ул. Суздальская д. 27, строение 2, этаж 3, помещение ИЛ, комната 3, офис 63. Изготовитель: Ханчжоу Каифан Е-коммерс Компани Лимитед. Адрес: Комплексное здание, Саунд Индустриал Фанкционал Ареа, Мейчэнг Таун, Цзяньдэ Сити, Чжэцзян Провинс, Китай. Сделано в Китае. Сервис служба 6 месяцев. Гарантийный срок 6 месяцев. Регистрационный номер декларации о соответствии: EACSR N RU. Д-СН-РА 98.2566023. Д-СН-РА 98.2566023. Дата изготовления: 2023.02.23. Декларация о соответствии: Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 30.10.2028 г. включительно и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных электромагнитных излучений радиоэлектронного оборудования" (ТР ЕАЭС 037/2016). Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <http://defender.ru/places/service> Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru Сделано в Китае.

SVK STOJAN NA NOTEBOOK I INSTRUKCIE

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
 - Nerozebierať. Tento výrobek neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvajúcich častí v ňom.
 - Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné častí.
 - Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
 - Nevyvoláť výrobok vibráciami a mechanickým záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení tento výrobek nie sú žiadne záruky.
 - Nepoužívať ak výrobok má zjavné škodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
 - Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (-20°C - +50°C), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
 - Nekláď do úst.
 - Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
 - V prípade že je výrobok prevažaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
 - Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to preťažuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je upotrebovanie výrobku určené podľa zákona.
- Osobitosti** • Výkonné ventilátory • Kovová mriežka • Informačný LCD displej • Efektívny a nepretržitý prúd chladiaceho vzduchu • Nízka hlučnosť • Osvetlenie stojana • Nastavenie uhla stojana • Držiak pre notebook • Gumové nožičky zabraňujú posúvaniu na povrchu stola • Napájanie od USB nepotrebuje pripojenie k sieti • 2 vstavané USB porty • Skladacia konštrukcia • Tlačidlo zapnutia/vypnutia ventilátorov **Technické charakteristiky** • Je vhodný pre zariadenia s diagonálou: 15.6" • Vstupné napätie: 5 V • Maximálny výkon: 4.75 W • Počet ventilátorov: 6 kusov • Rozhranie nabíjania: čas USB-port • Počet portov: 2 x USB • Dĺžka kábla: 0.5 ± 5% m • Tlačidlo ON / OFF: je prítomná • Materiál: plast + kov • Farba: čierna
- Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited, Address: Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. Made in China. Životnosť – 2 roky. Dátum výroby: vid' na obale. Výrobca si vyhrazuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com Vyrobeno v Číne.

UKR ПІДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА I ІНСТРУКЦІЯ

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні заходи:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
 - Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приміняння товару уважно перевіряйте його цілісність та відсутність вільно переміщуються предметів всередині.
 - Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
 - Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
 - Запобігайте вплибу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
 - Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
 - Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача (0°C - +49°C), при виникненні конденсованої волоти, а також в агресивному середовищі
 - Не брати до рота
 - Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
 - Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі вище +16 °C протягом 3-х годин
 - Не використовувати пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це вимагає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Призначення:** Охолодження ноутбука під час роботи
- Особливості** • Потужні вентилятори • Металева решітка • Інформаційний LCD дисплей • Ефективна і безперервна подача охолоджуючого повітря • Низький рівень шуму • Регулювання підставки • Регулювання кута нахилу підставки • Фіксатори для ноутбука • Гумові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Живлення від USB, не вимагає підключення до мережі • 2 вбудованих USB-портів • Складна конструкція • Кнопка включення/вимкнення вентиляторів **Технічні характеристики** • Підходить для пристроїв з діагоналлю: 15.6" • Вхідна напруга: 5 В • Максимальна потужність: 4.75 Вт • Кількість вентиляторів: 6 шт • Інтерфейс живлення: через USB-порт • Кількість портів: 2 x USB • Довжина кабелю: 0.5 ± 5% м • Кнопка включення / вимкнення живлення: є • Матеріал підстави: пластик + метал • Колір: чорний
- Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничі Підприємства «Промислові Системи», адреса: вул. Київська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Ханчжоу Каифан Е-коммерс Компані Лмітед. Адреса: Комплексне будівля, Саунд Індустріал Фанкціонал Ареа, Мейчэнг Таун, Цзяньдэ Сіті, Чжецзян Провінс, Китай. Термін придатності 6 місяців. Гарантійний термін 6 місяців. Перелік авторизованих сервісних центрів дивитись на сайті Defender: <http://ua.defender-global.com/places/service> Дата виготовлення: див. на упаковці. Дата виробництва: див. на упаковці. Список авторизованих сервісних центрів доступний на сайті Defender: <http://defender.ua/places/service> Дата виробництва: см. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання і повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.